| | |
|---|---|
| **TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN C**<br>**THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH** | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** |

Bản án: 37/2024/HS-ST
Ngày: 25/4/2024

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN C TP. HỒ CHÍ MINH

***- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

*Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa*: Bà Lê Huệ Chi

*Các Hội thẩm nhân dân:* 1/ Ông Nguyễn Kiên Hiển

2/ Ông Nguyễn Vạn Phúc.

***- Thư ký phiên tòa:*** Bà Phan Thị Dung – Thư ký Tòa án nhân dân Quận C, Thành phố Hồ Chí Minh.

***- Đại diện VKSND Quận C, TP.HCM tham gia phiên tòa:*** Bà Nguyễn Thị N – Kiểm sát viên.

Ngày 25 tháng 4 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân Quận C, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 22/2024/TLST-HS ngày 31 tháng 01 năm 2024 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 41/2024/QĐXXST-HS ngày 11 tháng 4 năm 2024 đối với bị cáo:

**Nguyễn Quốc V**, sinh năm 1976; tại TP.HCM; nơi thường trú: 350/37/13 đường N, Phường A, Quận G, TP.HCM; nghề nghiệp: không; trình độ văn hóa: 8/12; dân tộc: Kinh; giới tính: nam; tôn giáo: Phật; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Vi Q và bà Tăng Thị Kim N1; tiền án: Ngày 11/5/2007, Tòa án nhân dân huyện Hóc Môn xử phạt 04 năm tù về tội "Cướp giật tài sản" (Bản án số 61/2007/HSST); Ngày 31/7/2007, Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh xử phúc thẩm tuyên y án sơ thẩm, chấp hành xong hình phạt ngày 29/5/2010 (Bản án số 394/2007/HSST). Ngày 10/6/2013, bị Tòa án nhân dân tỉnh Bình Dương xử phạt 14 năm tù về tội "Giết người" (Bản án số 42/2013/HSST); Ngày 07/10/2013, Tòa Phúc thẩm tại Thành phố Hồ Chí Minh tuyên y án sơ thẩm, chấp hành xong hình phạt ngày 14/02/2021 (Bản án số 1023/2013/HSST); tiền sự: không; nhân thân: Ngày 21/02/2001, bị Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh xử phạt 12 tháng tù về tội "Cướp giật tài sản" nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 12 tháng (Bản án số 203/HSST); bị bắt phạm tội quả tang từ ngày 09/6/2023; bị cáo có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Bị cáo bị Viện kiểm sát nhân dân Quận C TP. Hồ Chí Minh truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Trong quá trình mở rộng điều tra vụ án Mai Viết Quang M và Mai Viết Kinh L về tội "Mua bán trái phép chất ma túy" phát hiện ngày 07/6/2023 tại số H đường V, Phường D, Quận C. Khoảng 19 giờ ngày 09/6/2023, Công an Q1 mời Nguyễn Quốc V về trụ sở Công an làm việc. Trong quá trình làm việc, đội Cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy Công an Q1 yêu cầu Vũ mở ví để kiểm tra thì phát hiện có 02 gói nylon màu cam bên ngoài có chữ "CHALI" bên trong có chứa chất bột màu trắng nghi là ma túy. Đồng thời tiến hành khám xét khẩn cấp chỗ ở của V tại địa chỉ số A đường T, Phường A, Quận C phát hiện thu giữ 01 gói nylong chứa tinh thể không màu; 01 gói nylong bên trong có 01 cái tẩu dùng để hút thuốc và hoa lá cành cây khô và 05 vỏ đạn bằng kim loại, 01 viên đạn bằng kim loại nên tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang xử lý theo quy định.

Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an Q1, V khai chất bột thu giữ trên người Vũ là ma túy "nước vui" được một người em xã hội tên H (không rõ lai lịch) cho và Vũ cất trong ví để sử dụng. Đối với tinh thể không màu thu giữ tại nơi ở của V là ma túy đá mua của một người phụ nữ (không rõ lai lịch) tại Ngã tư Quốc tế thuộc Phường A, Quận H với giá tiền 1.000.000 đồng dùng để sử dụng cho bản thân. Số hoa lá cỏ khô là ma tuý loại cần sa do V mua để sử dụng còn lại một ít nhưng đã lâu không dùng đến và để quên nên không nhớ đã mua của ai. Số vỏ đạn và viên đạn là của V được người bạn ở trong tù Tống Lê C gọi là T (không rõ lai lịch) cho V sau khi ra tù. T cũng là người giới thiệu chỗ mua ma túy ở Ngã tư Quốc tế cho V. Quá trình kiểm tra điện thoại di động hiệu Iphone màu trắng hồng của V còn phát hiện các đoạn tin nhắn có nội dung liên quan đến ma túy và các đoạn tin nhắn với tài khoản zalo "Edisson", tin nhắn với tài khoản telegram "Phát" số điện thoại 0819226227 đều là của Tạ Tấn P. Kiểm tra điện thoại di động hiệu OPPO màu xanh đen của V trong danh bạ điện thoại có lưu số điện thoại 0367388225 tên "Chị D" và hình ảnh của D. V khai nhận là người trung gian, giới thiệu người mua ma túy cho người bán ma túy là Dân số điện thoại 0367388225, người quen ngoài xã hội của V. Các tin nhắn trong điện thoại đều là người quen biết ngoài xã hội nhắn tin hỏi mua ma túy, V liên hệ với D để hỏi và báo giá lại cho người mua và người mua ma tuý thanh toán tiền vào tài khoản ngân hàng số 19037421197018 và số tài khoản 119777798888 mở tại Ngân hàng T2 của V để nhận tiền giùm cho D sau đó rút tiền mặt đưa cho D do D không có tài khoản ngân hàng.

Kết quả sao kê tài khoản ngân hàng số 19037421197018 của V có thể hiện có 06 lần Tạ Tấn P dùng tài khoản Ngân hàng VP số tài khoản 0819226227 chuyển khoản cho tài khoản Ngân hàng T2 số tài khoản 19037421197018 của V. P khai các tin nhắn P nhắn cho V qua tài khoản zalo "Edisson" và tài khoản telegram "P" số điện thoại 0819226227 của P là để hỏi mua ma túy của V. Ngày 22/5/2023 chuyển số tiền 2.500.000 đồng, ngày 25/5/2023 chuyển 2.000.000 đồng để mua ma túy

Ketamine và ngày 30/5/2023 chuyển khoản cho V 3.000.000 đồng là tiền để mua ma túy "khay" và "kẹo". Ngoài ra, ngày 17/5/2023 P chuyển cho V 6.000.000 đồng và ngày 22/5/2023 chuyển số tiền 4.000.000 đồng là để trả nợ còn 1.000.000 đồng là để đổi tiền mặt với V. Cả 03 lần mua ma tuý thì P có gặp người phụ nữ (không rõ lai lịch) là người đưa ma tuý cho P, trong đó có 01 lần tại nhà của V số 18/71/8A đường T còn 02 lần giao ngoài đường không nhớ địa chỉ. Khi mua ma tuý, P nhắn tin với V và chuyển khoản cho V chứ không biết có người trung gian hay ai khác.

Kết quả đối chất giữa P và V thì V phủ nhận việc mua bán trái phép chất ma túy với P mà khai khi P nhắn tin hỏi mua ma túy thì V mới liên hệ "chị D" và "D" sẽ giao dịch ma túy cho P. V chỉ nhận tiền từ P chuyển khoản mua ma túy của chị D được 02 lần mỗi lần khoản 2.000.000 đồng - 3.000.000 đồng còn lại là do P chuyển để trả nợ cho V tiền P mượn trước đó. Tuy nhiên, sau đó V khai tất cả các lần P chuyển tiền là để trả nợ, chỉ có một lần (không nhớ ngày) khi P đến nhà V tại số A đường T, Phường A, Quận C có gặp D và giao dịch gì đó với nhau V không biết và P chuyển khoản cho V 2.000.000 đồng đến 2.500.000 đồng. Còn 02 lần V chở theo D gặp P ở ngoài đường thì không giao dịch ma tuý. Các tin nhắn Phát hỏi mua ma túy thì V báo cho D rồi D và P giao dịch ma túy với nhau chứ V không giao dịch gì với P.

Tại bản kết luận giám định số 6267/KL-KTHS ngày 16/6/2023 của Phòng K Công an Thành phố H kết luận:

+ Tinh thể không màu trong 01 gói nylon được ký hiệu mẫu m1 cần giám định, là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 1,7467g loại Methamphetamin

+ Hoa, lá, cành cây khô được ký hiệu mẫu m2 cần giám định có khối lượng 0,3607g là Cần sa.

Tại bản kết luận giám định số 6257/KL-KTHS ngày 16/6/2023 của Phòng K Công an Thành phố H kết luận: Bột màu trắng được ký hiệu mẫu m, là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 2,2298g loại MDMA, Ketamine.

Tại bản kết luận giám định số 6472/KL-KTHS ngày 16/6/2023 của Phòng K Công an Thành phố H kết luận: 05 vỏ đạn bằng kim loại cùng cỡ 9x22mm là vỏ đạn của loại đạn công cụ hỗ trợ sử dụng cho súng thuộc nhóm công cụ hỗ trợ và súng tự chế có cỡ nòng và buồng đạn phù hợp với loại đạn này; 01 viên đạn bằng kim loại có ký hiệu "S& B-13", cỡ 9 x 19mm là vũ khí quân dụng.

Vật chứng:

- 01 gói niêm phong ký hiệu 1299/23, mẫu vật còn lại sau khi đã sử dụng phục vụ giám định: Bột màu trắng có khối lượng 1,7971g được niêm phong có chữ ký của giám định viên và cán bộ điều tra.

- 01 gói niêm phong ký hiệu 1309/23, mẫu vật còn lại sau khi đã sử dụng phục vụ giám định: Tinh thể không màu có khối lượng 1,3470g được niêm phong có chữ ký của giám định viên và cán bộ điều tra.

- 01 gói niêm phong có số 6472/23, mẫu vật còn lại sau khi đã sử dụng phục vụ giám định: H1, lá, cành cây khô có khối lượng 0,2704g được niêm phong có chữ ký của giám định viên và cán bộ điều tra.

- 01 điện thoại di động có chữ Iphone màu trắng hồng, số imei 355732071525678; 01 điện thoại di động có chữ Iphone màu trắng, số imei 013430008147195; 01 điện thoại hiệu OPPO màu xanh đen, số imei 860354045611217.

- 01 túi xách màu xanh đen có chữ Abaollibao, 01 dụng cụ dùng để hút thuốc màu đen và một số gói nylon.

- 01 (một) xe gắn máy hiệu Suzuki màu xanh, biển số 59S1 - 703.72, số máy: F124-139668, số khung: RU120U-A39668. Qua giám định không xác định số khung, số máy nguyên thủy. Kết quả xác minh biển số 59S1 - 703.72 là của xe máy hiệu Honda SH150i do bà Vũ Mai H2 ngụ tại số B đường N, Phường B, quận B đứng tên chủ sở hữu. Bà H2 khai hiện nay vẫn sử dụng xe máy và biển số trên. V khai xe máy mua lại của một người bạn xã hội (không nhớ rõ lai lịch) với giá 30.000.000 đồng nên không biết xe này bị đổi số khung, số sườn cũng như sử dụng biển số không đúng.

Tại bản cáo trạng số 28/CT-VKS-HS ngày 30/01/2021 Viện kiểm sát nhân dân Quận C đã truy tố bị cáo Nguyễn Quốc V về tội "Mua bán trái phép chất ma túy" theo điểm b, q khoản 2 Điều 251 và tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy" theo điểm o khoản 2 Điều 249 Bộ luật Hình sự.

*Tại phiên tòa hôm nay*:

- Bị cáo khai nhận hành vi phạm tội như nội dung cáo trạng đã nêu. Lời nói sau cùng bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận C giữ quyền công tố luận tội và tranh luận như sau: Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo đã thừa nhận hành vi phạm tội đối với tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy" và tội "Mua bán trái phép chất ma túy" như Viện kiểm sát nhân dân Quận C truy tố. Căn cứ các chứng cứ có trong hồ sơ vụ án Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm s khoản 1 Điều 51; điểm b, q khoản 2 Điều 251 Bộ luật Hình sự đề nghị xử phạt bị cáo từ 08 (tám) năm đến 09 (chín) năm tù. Áp dụng điểm s khoản 1 Điều 51, điểm o khoản 2 Điều 249 Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo từ 06 (sáu) năm đến 07 (bảy) năm tù. Áp dụng Điều 55 Bộ luật Hình sự đề nghị tổng hợp hình phạt của 02 tội danh. Xử lý vật chứng theo quy định pháp luật.

## NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an Q1, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân Quận C, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến

hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Căn cứ vào lời khai nhận tội của bị cáo tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa, biên bản bắt người phạm tội quả tang, Kết luận giám định số 6267/KL-KTHS ngày 16/6/2023; 6257/KL-KTHS ngày 16/6/2023 và 6472/KL-KTHS ngày 16/6/2023 của Phòng K Công an Thành phố H và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, Hội đồng xét xử xét thấy đã có đầy đủ cơ sở kết luận:

Bị cáo Nguyễn Quốc V là đối tượng có tiền án về tội rất nghiêm trọng và chưa xóa án tích. Ngày 09/6/2023, V bị bắt khi đang cất giữ 2,2298g loại MDMA, Ketamine; 1,7467g loại Methamphetamine; 0,3607g là Cần sa để sử dụng cho bản thân. Qua kết quả kiểm tra điện thoại di động của V có nhiều tin nhắn trao đổi mua bán ma túy giữa tài khoản của V trên ứng dụng zalo với tài khoản tên E và tài khoản T1 tên "Phát" của đối tượng tên Tạ Tấn P. P khai từ ngày 22/5/2023 đến ngày 30/5/2023 có 03 lần chuyển tiền cho V thông qua tài khoản Ngân hàng T3 mua ma túy của V để P sử dụng cho bản thân và V cũng khai nhận có bán 03 lần ma túy cho P. Hành vi trên của bị cáo Vũ p vào tội "Mua bán trái phép chất ma túy" theo điểm b, q khoản 2 Điều 251 và tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy" theo điểm o khoản 2 Điều 249 Bộ luật Hình sự.

[3] Xét bị cáo biết ma túy là chất gây nghiện bị Nhà nước cấm mua bán, tàng trữ, vận chuyển trái phép. Nhưng bị cáo vẫn cố ý thực hiện hành vi phạm tội. Hành vi trên là nguy hiểm cho xã hội, xâm hại đến chế độ quản lý các chất gây nghiện của Nhà nước, nên cần có mức án nghiêm mới đủ tác dụng giáo dục, cải tạo bị cáo và góp phần phòng ngừa chung cho xã hội

[4] Tình tiết giảm nhẹ: Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa hôm nay bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn, hối cải nên áp dụng điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo

[5] Vật chứng vụ án:

- Đối với 01 gói niêm phong ký hiệu 1299/23, mẫu vật còn lại sau khi đã sử dụng phục vụ giám định: Bột màu trắng có khối lượng 1,7971g được niêm phong có chữ ký của giám định viên và cán bộ điều tra; 01 gói niêm phong ký hiệu 1309/23, mẫu vật còn lại sau khi đã sử dụng phục vụ giám định: Tinh thể không màu có khối lượng 1,3470g được niêm phong có chữ ký của giám định viên và cán bộ điều tra; 01 gói niêm phong có số 6472/23, mẫu vật còn lại sau khi đã sử dụng phục vụ giám định: H1, lá, cành cây khô có khối lượng 0,2704g được niêm phong có chữ ký của giám định viên và cán bộ điều tra; 01 dụng cụ dùng để hút thuốc màu đen và một số gói nylon và 01 túi xách màu xanh đen có chữ Abaollibao không có giá trị sử dụng xét tịch thu, tiêu hủy.

- Đối với 01 điện thoại di động có chữ Iphone màu trắng hồng; 01 điện thoại di động có chữ Iphone màu trắng; 01 điện thoại hiệu OPPO màu xanh đen, bị cáo

khai dùng cả 03 điện thoại để liên lạc mua bán ma túy nên tịch thu, nộp ngân sách Nhà nước

- Đối với 01 (một) xe gắn máy hiệu Suzuki màu xanh, biển số 59S1 - 703.72, số máy: F124-139668, số khung: RU120U-A39668. Qua giám định không xác định số khung, số máy nguyên thủy. Kết quả xác minh biển số 59S1 - 703.72 là của xe máy hiệu Honda SH150i do bà Vũ Mai H2 ngụ tại số B đường N, Phường B, quận B đứng tên chủ sở hữu. Bà H2 khai hiện nay vẫn sử dụng xe máy và biển số trên. V khai xe máy mua lại của một người bạn xã hội (không nhớ rõ lai lịch) với giá 30.000.000 đồng nên không biết xe này bị đổi số khung, số sườn và sử dụng biển số không đúng. Nên giao xe gắn máy hiệu Suzuki màu xanh, biển số 59S1 - 703.72, số máy F124-139668, số khung RU120U-A39668 cho Cơ quan thi hành án Dân sự tiếp tục làm thủ tục thông báo trên báo để tìm chủ sở hữu.

[6] Đối với 05 vỏ đạn thuộc loại đạn công cụ hỗ trợ và 01 viên đạn là vũ khí quândụng, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an Q1 đã ra Quyết định tách hành vi và tài liệu liên quan trọng vụ án hình sự về hành vi "Tàng trữ trái phép vũ khí quân dụng" cho Cơ quan an ninh điều tra (PA09) - Công an Thành phố H tiếp nhân, xác minh, điều tra và xử lý theo thẩm quyền.

[7] Đối với đối tượng tên Tạ Tấn P có hành vi mua ma tuý của V nhưng đã sử dụng hết và tiếp tục mua ma tuý của đối tượng khác tàng trữ nhằm mục đích sử dụng xảy ra trên địa bàn Quận A nên đã bị Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an Q2 khởi tố, tạm giam để điều tra, xử lý sau.

[8] Đối với đối tượng "Chị D" sử dụng số điện thoại 0367388225. Qua xác minh số thuê bao do Nguyễn Thị Tân C1 ngụ số A đường C, Phường D, Quận H đứng tên, nhưng hiện nay C1 không có mặt tại địa phương nên Cơ quan điều tra tiếp tục điều tra xử lý theo quy định.

[9] Đối với đối tượng bán ma tuý cho V do không có căn cứ xác định lai lịch nên không có căn cứ xử lý hình sự.

Vì các lẽ trên,

## QUYẾT ĐỊNH:

Áp dụng điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 55; điểm b, q khoản 2 Điều 251; điểm o khoản 2 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Quốc V đã phạm tội "Mua bán trái phép chất ma túy" và tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy".

***Xử phạt***: Bị cáo Nguyễn Quốc V 07 (bảy) năm 06 (sáu) tháng tù về tội "Mua bán trái phép chất ma túy" và 06 (sáu) năm tù về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy". Tổng hợp hình phạt buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung cho cả 02 tội là 13 (mười ba) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 09/6/2023.

Áp dụng Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự;

Tịch thu, tiêu hủy 01 gói niêm phong ký hiệu 1299/23, mẫu vật còn lại sau khi đã sử dụng phục vụ giám định: Bột màu trắng có khối lượng 1,7971g được niêm phong có chữ ký của giám định viên và cán bộ điều tra; 01 gói niêm phong ký hiệu 1309/23, mẫu vật còn lại sau khi đã sử dụng phục vụ giám định: Tinh thể không màu có khối lượng 1,3470g được niêm phong có chữ ký của giám định viên và cán bộ điều tra; 01 gói niêm phong có số 6472/23, mẫu vật còn lại sau khi đã sử dụng phục vụ giám định: H1, lá, cành cây khô có khối lượng 0,2704g được niêm phong có chữ ký của giám định viên và cán bộ điều tra; 01 dụng cụ dùng để hút thuốc màu đen và một số gói nylon và 01 túi xách màu xanh đen có chữ Abaollibao.

Giao Chi cục thi hành án Dân sự Quận C làm thủ tục thông báo trên báo để tìm và trả lại 01 (một) xe gắn máy hiệu Suzuki màu xanh, biển số 59S1 - 703.72, số máy: F124-139668, số khung: RU120U-A39668 cho chủ sở hữu hợp pháp. Nếu quá 06 (sáu) tháng kể từ ngày ra thông báo mà không có chủ sở hữu hợp pháp đến nhận xe thì tịch thu, sung quỹ Nhà nước. Nếu chủ sở hữu hợp pháp là bị cáo thì tịch thu, nộp ngân sách Nhà nước.

Tịch thu, nộp ngân sách Nhà nước 01 điện thoại di động có chữ Iphone màu trắng hồng, số imei 355732071525678; 01 điện thoại di động có chữ Iphone màu trắng, số imei 013430008147195; 01 điện thoại hiệu OPPO màu xanh đen, số imei 860354045611217.

(Tang vật tịch thu, tiêu hủy; Tịch thu nộp ngân sách Nhà nước; Giao Cơ quan thi hành án Dân sự được ghi trong Quyết định chuyển vật chứng số 22/QĐ-VKS-HS ngày 30/01/2024 của Viện kiểm sát nhân dân Quận C).

Áp dụng Điều 135, 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự; Luật phí và lệ phí năm 2015.

Buộc bị cáo chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Áp dụng Điều 331, 333, 336 và Điều 337 Bộ luật Tố tụng Hình sự.

Bị cáo được quyền kháng cáo lên Tòa án nhân dân TP. Hồ Chí Minh trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

***Nơi nhận:***
- TAND TP. HCM;
- VKSND TP. HCM;
- VKSND Quận C;
- Công an Quận C;
- Nhà tạm giữ CAQ.C;
- Sở Tư pháp;
- Chi cục THADS Q.C;
- Đương sự;
- Lưu VP, hồ sơ.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**
**THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Lê Huệ Chi**